SAATEKS.

Käesolev, arvult neljas, aastaraamatute seerias aga kolmas Tartu linna väljaanne taotleb samu sihte, mis eelmisedki, pakkudes ülevaadet Tartu linna eluavaldustest ja andes aru linnaomavalitsuse tegevusest.

Lahkuminevalt tavalisest linna-väljaannete jaotusest on käesolevas seerias püütud liita ühte tervikusse nii linnavalitsuse tegevuse ülevaade kui ka statistiline aastaraamat, lisades juurde veel erikäsitlusi, seekord linna ajaloo üksikküsimuste kohta.

Seepärast on kõik statistilised materjalid, kui nad on otseses seoses linnavalitsuse korraldavate ülesannetega või jälle väljendavad nende tulemusi, koondatud enamasti vastavate tegevus-ülevaadete juurde. Teised andmed aga on koondatud statistilisse eriossa.

Tegevuse ülevaade on koostatud linnavalitsuse osakondade ning asutiste kirjalikkude ülevaadete põhjal ja neid on ühtlustatud stiililiselt ja keeleliselt ning täiendatud saadaolnud materjalide abil.

Käesoleva väljaande statistilist osa on täiendatud Riigi Statistika Keskbüroo vastavate väljaannete põhjal koostatud kokkuvõtlikkude tabelitega 1. III 1934. aastal teostatud rahvaloenduse kohta. Peale selle on siin avaldatud „Eesti Statistika“ põhjal koostatud tabelid Tartu sadama ja raudteejaama tegevusest.

Eriosana on käesolevas aastaraamatus ülevaated Tartu linna vapi, lipu ja pitsati arenguloost, rootsiaegse Tartu välisilmest ja Tartu tuletõrjenduse ajaloost vanemal ajal.

A. TÕNISSON
Linnapea.

A. ISOTAMM
Statistikabüroo juhataja.